

7 8 9 10 décembre 05

théâtre
de grammont

attention horaire particulier
mercredi, jeudi, vendredi et samedi à 19h
durée 1h

Théâtre des treize Vents
centre dramatique national
du languedoc-roussillon
montpellier



Iq et Ox

de Jean-Claude Grumberg
Editions Actes Sud-Papiers Heyoka Jeunesse

mise en scène Adel Hakim

→
mise en scène Adel Hakim
création marionnettes et masques
Alexandre Haslé
assisté de Manon Choserot
scénographie et lumières Yves Collet
musique originale Marc Marder
costumes Marc Anselmi
son Anita Praz
maquillages Nathy Polak
peintures toiles et décors
François Loubrieux
collaboration artistique Evelyne Loew

avec

Thierry Barèges *Petit Iq*

Isabelle Cagnat *Petite Ox*

Etienne Coquereau *Le grand prêtre Ox,
L'arbre et l'éléphant*

Malik Faraoun *Le grand prêtre Iq,
L'Homme*

Cristiana Daneo et Emmanuelle Goulay
Marionnettistes

régie générale et son Yann Le Herisse

régie lumières Jacques Coriton

régie plateau Augustin Sers

production Théâtre des Quartiers d'Ivry
avec le soutien de La Scène Watteau de
Nogent-sur-Marne et le Théâtre du Rond-Point

Durant des siècles, du parvis de l'église, de la place du village, ou de la cour des puissants, le théâtre en touchant le cœur des hommes par la magie de son verbe cherchait à convertir les mécréants afin de les sauver de la damnation éternelle. Aujourd'hui, face au renouveau du discours et du fait religieux, que doit faire l'auteur de théâtre agnostique que je suis ? Tenter de convertir à mon tour par la magie de mon verbe les croyants à l'incroyance ? Certainement pas. Mais tenter au moins de dire ce que je crois, moi qui ne crois pas.

Je crois qu'il n'est qu'une vie et que cette vie est terrestre, qu'elle n'est ni de demain ni d'hier mais d'aujourd'hui. Je crois qu'il faut aimer son prochain, non pour plaire à Dieu ou à ses saints, mais parce qu'il est plus doux d'aimer et d'être aimé que de haïr et d'être haï. Je crois qu'on ne doit jamais fonder son jugement sur des origines ou une foi, mais sur des paroles et des actes. Je crois enfin qu'on peut jouir d'une vie spirituelle sans s'agenouiller, se prosterner ou se frapper la poitrine à heures fixes, il suffit de fermer les yeux et de rêver pour échapper à son humaine condition et fendre les nuées au plus profond des cieus.

Iq et Ox est destiné à faire rêver, réfléchir, et si possible douter les petits et les grands enfants ainsi que leurs parents, croyants ou incroyants. Ne cherchez surtout pas dans *Iq et Ox* un point de vue sur l'état de notre planète. *Iq et Ox* veut réjouir le cœur des enfants par le truchement des comédiens et des marionnettes qui, depuis le parvis des églises et la nuit des temps jusqu'au cœur de nos modernes théâtres, ne cessent de convertir les spectateurs à la communion du rire et de l'émotion, la seule qui vaille.

Jean-Claude Grumberg

Réfléchi mais farceur, philosophe mais intelligible, Jean-Claude Grumberg fonce tête baissée dans un univers où les fées, et les dieux, transmettent aux jeunes des messages fortement engagés. Il ose se mêler d'enfance avec un culot inespéré. Il lance des avertissements sinistres et poilants sur le monde des adultes. Avec *Iq et Ox*, sa dernière création, nous voici dans l'univers swiftien de l'obscurantisme et du fanatisme dont seuls réchappent deux enfants. Dans les pires situations, Grumberg sort ses armes favorites : l'espoir et l'humour. Mis en scène par Adel Hakim, avec la scénographie généreuse d'Yves Collet, *Iq et Ox* est le spectacle familial à ne pas rater.

Henriette Bichonnier, *Télérama*, 1^{er} septembre 2004

La nature est représentée avec les artifices du théâtre : elle est donc forcément artificielle. Un monde où la chair se heurte au métal, où le tendre se cogne au dur.

Les adultes (grands prêtres, propriétaire) sont démesurés. Géants cyclopéens, ils sont empêtés dans leur propre lourdeur, ce qui provoque leur perte. Grâce aux marionnettes et aux ombres chinoises on jouera sur les différences d'échelles et le changement de perspectives.

Les animaux ne sont pas a priori sympathiques, ils peuvent être cruels, imprévisibles, décalés. Ils sont surtout différents.

Petit Iq et Petite Ox sont les personnages les plus proches du quotidien. Comme des bouillons ils flottent sur les vagues de la tempête et se laissent emporter par le vent. La pièce toute entière n'est sans doute que la forme particulière qu'a pu prendre un de leurs rêves (...)

Ce qui ressort à la lecture du

texte et qu'il faut restituer, c'est un humour qui paraît naïf tout en étant parfaitement lucide, un humour allié à beaucoup de poésie.

Adel Hakim



rencontres

Les mercredi 7 et jeudi 8 décembre à l'issue de la représentation,
avec l'équipe de création.

prochain spectacle

la fausse suivante ou le fourbe puni création

de Marivaux, mise en scène Elisabeth Chailloux

théâtre de grammont,

du 13 au 17 décembre 05

Dans le hall du théâtre, vous trouverez

- . un point librairie Sauramps
- . une restauration légère proposée par l'équipe du Baloard

Bureau de location

Hall de l'Opéra Comédie, Montpellier

Tél. 04 67 99 25 00

Administration

Domaine de Grammont

CS 69060 34965 - Montpellier cedex 2

Tél. 04 67 99 25 25

www.theatre-13vents.com

